

Paritair Comité voor de dienstverlening aan en de ondersteuning van het bedrijfsleven en de zelfstandigen (PC 335)	Commission Paritaire de prestation de services et de soutien aux entreprises et aux indépendants (CP 335)
PROTOCOLAKKOORD VAN 25 SEPTEMBER 2023 VOOR DE PERIODE 2023-2024	PROTOCOLE D'ACCORD DU 25 SEPTEMBRE 2023 POUR LA PÉRIODE 2023-2024
Dit akkoord is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die tot de bevoegdheid behoren van het Paritair Comité voor de dienstverlening aan en de ondersteuning van het bedrijfsleven en de zelfstandigen (PC 335) en is gesloten in het kader en met naleving van het Koninklijk Besluit van 13 mei 2023 tot uitvoering van artikel 7, §1 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen.	Cet accord s'applique aux employeurs et salariés des entreprises ressortissantes à la Commission Paritaire de prestation de services et de soutien aux entreprises et aux indépendants (CP 335) et est conclu dans le cadre et conformément à l'Arrêté Royal du 13 mai 2023 portant exécution de l'article 7, §1 ^{er} de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité.
Suppletieve regeling van loonindexering voor de periode 2023-2024	Système supplétif d'indexation salariale pour la période 2023-2024
Voor de werknemers van de ondernemingen waarin geen regeling van loonindexering wordt toegepast, wordt voor de periode 2023-2024: <ul style="list-style-type: none"> - het bedrag van het vast maandloon, begrensd op een voltijds maandloon van € 3.500, op 1 januari 2024 aangepast in functie van de reële evolutie van het afgevlakte gezondheidscijfer in het jaar 2023 berekend als volgt: het rekenkundige gemiddelde van de afgevlakte gezondheidsindexcijfers van november en december 2023 in verhouding van het rekenkundig gemiddelde van de afgevlakte gezondheidsindexcijfers van november en december 2022; - het bedrag van het vast maandloon begrensd op een voltijds maandloon van € 3.500, op 1 januari 2025 aangepast in functie van de reële evolutie van het afgevlakte gezondheidsindexcijfer in het jaar 2024 berekend als volgt: het rekenkundige gemiddelde van de afgevlakte gezondheidsindexcijfers van november en december 2024 in 	Pour les salariés des entreprises dans lesquelles aucun système d'indexation salariale n'est appliqué, pour la période 2023-2024: <ul style="list-style-type: none"> - le montant du salaire mensuel fixe, limité à un salaire mensuel de € 3.500 pour un temps plein, est adapté au 1^{er} janvier 2024 en fonction de l'évolution réelle de l'indice santé lissé calculé en 2023 comme suit: la moyenne des indices santé lissé de novembre et décembre 2023 divisée par la moyenne des indices santé lissé de novembre et décembre 2022. - le montant du salaire mensuel fixe, limité à un montant de € 3.500€ pour un temps plein, est adapté au 1^{er} janvier 2025 en fonction de l'évolution réelle de l'indice santé lissé calculé en 2024 comme suit: la moyenne des indices santé lissé de novembre et décembre 2024 divisée par la moyenne des indices santé lissé de novembre et décembre 2023.

<p>verhouding van het rekenkundig gemiddelde van de afgevlakte gezondheidsindexcijfers van november en december 2023.</p> <p>Effectieve verhogingen van het loon (m.u.v. baremieke verhogingen o.b.v. anciënniteit/ervaring) en/of andere voordelen die in de loop van respectievelijk 2023 en 2024 werden toegekend kunnen worden verrekend op de hierboven voorziene loonaanpassingen. De voordelen worden op basis van hun totale kost (bruto + patronale RSZ) aangerekend op de loonkost van de hierboven voorziene loonaanpassingen.</p>	<p>Les augmentations de salaire (à l'exception des augmentations barémiques basées sur l'ancienneté/expérience) ou d'autres avantages qui seront octroyées au cours des années 2023 et 2024 pourront être décomptées des adaptations salariales prévues ci-dessus. Les avantages seront décomptés du coût salarial des adaptations salariales ci-dessus sur base de leur coût total (brut + cotisations patronales ONSS).</p>
Minimumloon	Salaire minimum
<p>Een collectieve arbeidsovereenkomst zal voorzien in de introductie, vanaf 1 januari 2024, van een sectoraal bruto minimum maandloon van € 2.053 (m.u.v. de studenten).</p>	<p>Une convention collective de travail prévoira l'introduction, à partir du 1^{er} janvier 2024, d'un salaire mensuel minimum brut sectoriel de € 2.053 (à l'exception des étudiants).</p>
Stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (swt) 'lange loopbaan'	Régime de chômage avec complément d'entreprise (rcc) 'carrière longue'
<p>Er wordt besloten tot een verlengen van het sectorale stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag (swt) 'lange loopbaan' vanaf 60 jaar (40 jaar loopbaan; mits minstens 10 jaar anciënniteit in de onderneming) in uitvoering van de Cao nr. 167 van de NAR voor de periode van 1 juli 2023 tot en met 30 juni 2025.</p>	<p>Il est décidé de prolonger le régime sectoriel suivant de chômage avec complément d'entreprise (rcc) 'carrière longue' à partir de 60 ans (40 ans de carrière; sous condition d'au moins 10 ans d'ancienneté dans l'entreprise) en application de la Cct n° 167 du CNT pour la période du 1^{er} juillet 2023 au 30 juin 2025.</p>
Vrijstelling van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid	Dispense de l'obligation de disponibilité adaptée
<p>De sector treedt ook toe tot de volgende collectieve arbeidsovereenkomsten tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de vrijstelling van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid:</p> <ul style="list-style-type: none"> - de Cao nr. 168 van de NAR (voor de periode van 1 juli 2023 tot en met 31 december 2024); 	<p>Le secteur adhère également aux conventions collectives de travail déterminant les conditions d'octroi de la dispense d'obligation de disponibilité adaptée:</p> <ul style="list-style-type: none"> - la Cct n° 168 du CNT (pour la période allant du 1^{er} juillet 2023 au 31 décembre 2024);

<ul style="list-style-type: none"> - de Cao nr. 169 van de NAR (voor de periode van 1 januari 2025 tot en met 31 december 2026). 	<ul style="list-style-type: none"> - la Cct n° 169 du CNT (pour la période allant du 1^{er} janvier 2025 au 31 décembre 2026).
<p>Tijdskrediet</p>	<p>Crédit-temps</p>
<p>Er zal een collectieve arbeidsovereenkomst 'Tijdskrediet' worden gesloten voor de periode van 1 januari 2024 tot en met 31 december 2025:</p> <ul style="list-style-type: none"> - tijdskrediet met motief 24 maanden voltijds of halftijds voor werknemers met minstens 3 jaar anciënniteit in de onderneming; - tijdskrediet met motief 36 maanden voltijds of halftijds voor werknemers met minstens 5 jaar anciënniteit in de onderneming; - tijdskrediet met motief 51 maanden voltijds of halftijds voor werknemers met minstens 8 jaar anciënniteit in de onderneming. <p>Voor niet-uitvoerende werknemers en voor werknemers die een functie uitoefenen die niet door een andere werknemer in het bedrijf wordt uitgeoefend, vereist de uitoefening van het tijdskrediet de goedkeuring van de werkgever.</p>	<p>Une convention collective de travail 'Crédit-temps sera conclue pour la période du 1^{er} janvier 2024 au 31 décembre 2025:</p> <ul style="list-style-type: none"> - crédit-temps avec motif 24 mois à temps-plein ou mi-temps pour les travailleurs avec au moins 3 ans d'ancienneté de l'entreprise; - crédit-temps avec motif 36 mois à temps-plein ou mi-temps pour les travailleurs avec au moins 5 ans d'ancienneté de l'entreprise; - crédit-temps avec motif 51 mois à temps-plein ou mi-temps pour les travailleurs avec au moins 8 ans d'ancienneté de l'entreprise. <p>Pour les salariés non-exécutants et les salariés qui exercent une fonction qui n'est pas exercée par un autre salarié dans l'entreprise, le droit au crédit-temps nécessite l'accord préalable de l'employeur.</p>
<p>Verlenging van het stelsel landingsbanen 1/5^{de} vanaf 55 jaar en halftijds vanaf 55 jaar, cf. de Cao nr. 170 van de NAR, voor de periode van 1 juli 2023 tot en met 30 juni 2025.</p>	<p>Prolongation du système de crédit-temps de fin de carrière à 1/5^{ème} à partir de 55 ans et mi-temps à partir de 55 ans, cf. la Cct n° 170 du CNT, pour la période allant du 1^{er} juillet 2023 au 30 juin 2025.</p>
<p>De sociale partners wensen via een collectieve arbeidsovereenkomst in te tekenen op de aanmoedigingspremies van de Vlaamse Gemeenschap.</p>	<p>Les partenaires sociaux souhaitent s'engager, par le biais d'une convention collective, dans les primes d'encouragement de la Communauté flamande.</p>

Vorming	Formation
<p>Individueel opleidingsrecht: aantal aan te bieden individuele opleidingsdagen</p> <p>In de ondernemingen met <u>minder dan 10 werknemers</u> geldt: 1 individuele opleidingsdag per jaar voor een voltijdse werknemer.</p> <p>In de ondernemingen met <u>minstens 10 en minder dan 20 werknemers</u> geldt: 1 individuele opleidingsdag per jaar voor een voltijdse werknemer.</p> <p>In de ondernemingen met <u>20 of meer werknemers</u> geldt een groepad:</p> <ul style="list-style-type: none"> - vanaf 1 januari 2023: 2 individuele opleidingsdagen per jaar voor een voltijds werknemer; - vanaf 1 januari 2026: 3 individuele opleidingsdagen per jaar voor een voltijds werknemer; - vanaf 1 januari 2028: 4 individuele opleidingsdagen per jaar voor een voltijds werknemer; - vanaf 1 januari 2030: 5 individuele opleidingsdagen per jaar voor een voltijds werknemer. <p>Voor werknemers die niet voltijds worden tewerkgesteld en/of die niet door een arbeidsovereenkomst zijn verbonden gedurende het ganse kalenderjaar, wordt het opleidingsrecht vastgesteld overeenkomst artikel 50, §3 van de Wet van 3 oktober 2022 houdende diverse arbeidsbepalingen ("Hoofdstuk 12: Investeren in opleiding").</p>	<p>Droit individuel à la formation: nombre de jours de formation individuels à proposer</p> <p>S'applique dans les entreprises occupant <u>moins de 10 salariés</u>: 1 jour de formation individuel par an pour un salarié à temps plein</p> <p>S'applique dans les entreprises avec <u>au moins 10 et moins de 20 salariés</u>: 1 jour de formation individuel par an pour un salarié à temps plein.</p> <p>Dans les entreprises occupant <u>20 salariés ou plus</u> s'applique une trajectoire de croissance:</p> <ul style="list-style-type: none"> - à partir du 1er janvier 2023: 2 jours de formation individuels par an pour un salarié à temps plein; - à partir du 1er janvier 2026: 3 jours de formation individuels par an pour un salarié à temps plein; - à partir du 1er janvier 2028: 4 jours de formation individuels par an pour un salarié à temps plein; - à partir du 1er janvier 2030: 5 jours de formation individuels par an pour un salarié à temps plein. <p>Pour les salariés qui ne sont pas occupés à temps plein et/ou qui ne sont pas liés par un contrat de travail pendant toute l'année civile, le droit à la formation est déterminé conformément à l'article 50, §3 de la loi du 3 octobre 2022 portant des dispositions diverses relatives au travail («Chapitre 12: Investir dans la formation»).</p>
<p>Het saldo aan opleidingsdagen wordt op het einde van het jaar overgedragen naar het daaropvolgende jaar.</p>	<p>A la fin de l'année, le solde des jours de formation est transféré à l'année suivante.</p>

<p>Doel is dat op het einde van elke 5 jaar aan de voltijdse werknemer gemiddeld minimum het aantal opleidingsdagen per jaar cf. hogervermeld schema werd aangeboden.</p> <p>Op het einde van de voormelde periode van 5 jaar wordt het saldo van het beschikbare opleidingskrediet op nul gezet.</p>	<p>L'objectif est qu'au terme de chaque période de 5 ans, les salariés à temps plein se voient proposer, en moyenne, le nombre minimum de jours de formation par an cf. le schéma mentionné ci-dessus.</p> <p>À la fin de la période de 5 ans susmentionnée, le solde du crédit de formation disponible est remis à zéro.</p>
<p>De begrippen 'formele opleiding' en 'informele opleiding' worden gedefinieerd cf. artikel 50, §1, a) en b) van de Wet van 3 oktober 2022 houdende diverse arbeidsbepalingen ("Hoofdstuk 12: Investeren in opleiding").</p> <p>Een interpretatienota zal worden opgemaakt op het niveau van het paritair comité.</p>	<p>Les termes 'formation formelle' et 'formation informelle' sont définis cf. l'article 50, §1 a) et b) de la Loi du 3 octobre 2022 portant des dispositions diverses relatives au travail («Chapitre 12: Investir dans la formation»).</p> <p>Une note d'interprétation sera réalisée au niveau de la commission paritaire.</p>
<p>De werkgever heeft de verantwoordelijkheid om de opleidingsdagen aan te bieden tijdens de werkuren.</p> <p>Indien de opleiding plaatsvindt buiten de arbeidstijd, moet de werkgever aan de werknemers een gelijke compensatie in arbeidstijd toekennen.</p> <p>De verplaatsingskosten (heen en weer) van de werknemer die betrekking hebben op de opleidingsdagen komen voor rekening van de werkgever.</p>	<p>L'employeur a la responsabilité de proposer des jours de formation pendant les heures de travail.</p> <p>Si la formation a lieu en dehors du temps de travail, l'employeur doit octroyer aux salariés une compensation égale en temps de travail.</p> <p>Les frais de déplacement (aller-retour) du salarié qui se rapportent liés aux jours de formation sont à la charge de l'employeur.</p>
<p>Met het oog op een duurzame tewerkstelling is het belangrijk dat medewerkers zich doorheen hun loopbaan blijven ontwikkelen.</p> <p>Op vraag van de werknemer brengt de werkgever de werknemer op de hoogte van het saldo van het opleidingskrediet.</p>	<p>Dans l'optique d'un emploi durable, il est important que les collaborateurs continuent à se développer tout au long de leur carrière.</p> <p>À la demande du salarié, l'employeur l'informerá du solde du crédit de formation.</p>
<p>De werkgever bezorgt jaarlijks aan de ondernemingsraad een rapportering i.v.m. de aangeboden opleidingsdagen. Hij zal hiervoor gebruik kunnen maken van een eigen model of van</p>	<p>L'employeur fournit annuellement au conseil d'entreprise un rapport concernant les jours de formation proposés. Il peut, pour cela, utiliser son propre modèle ou un modèle supplétif qui sera élaboré et proposé par le secteur.</p>

een suppletief model dat zal worden opgesteld en aangeboden door de sector.	
In toepassing van de bepalingen van “Hoofdstuk 9: Opleidingsplannen” van de Wet van 3 oktober 2022 houdende diverse arbeidsbepalingen, dat van toepassing is op de ondernemingen die 20 of meer werknemers tewerkstellen, zal de werkgever, om aan zijn verplichting inzake de opmaak van een jaarlijks opleidingsplan te voldoen, gebruik kunnen maken van een eigen model of van een suppletief model dat zal worden opgesteld en aangeboden door de sector. Het plan wordt voor een minimumduur van 1 jaar gesloten.	En application des dispositions du «Chapitre 9: Plans de formation» de la Loi du 3 octobre 2022 portant des dispositions diverses relatives au travail, qui s'appliquent aux entreprises qui occupent 20 salariés ou plus, l'employeur pourra, pour satisfaire à son obligation d'établir un plan de formation annuel, utiliser son propre modèle ou un modèle supplétif qui sera établi et proposé par le secteur. Le plan sera conclu pour une période minimale de 1 an.
De bepalingen van dit luik 'Vorming' gelden voor een periode van 1 januari 2023 t.e.m. 31 december 2030.	Les dispositions de la présente section 'Formation' s'appliquent pour une période allant du 1 ^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2030.
Vormingsfonds	Fonds de formation
De sociale partners besluiten principieel tot de oprichting van een sectoraal vormingsfonds. Streefdatum: 1 juli 2024. In de schoot van het paritair comité zal een juridisch-technische werkgroep worden georganiseerd die zich over de oprichting moet buigen.	Il existe un accord de principe entre les partenaires sociaux quant à la création d'un fonds de formation sectoriel. Date butoir: 1 juillet 2024. Dans le cadre de la commission paritaire, un groupe de travail technico-juridique travaillera à la création de ce fonds.
M.o.o. haar financiering zal de bijdrage van 0,10% van de brutoloonmassa van de werknemers onder arbeidsovereenkomst, ten gunste van de risicogroepen, aan het Fonds worden gestort.	Dans cette optique, son financement sera constitué en dirigeant vers le Fonds la cotisation de 0,10% de la masse salariale brute des salariés sous contrat de travail prélevés, en faveur des groupes à risque.
Mobiliteit	Mobilité
Vanaf 1 oktober 2023, zal aan een regelmatige gebruiker van de fiets voor woon-werkverkeer een fietsvergoeding van 27 cent per effectief afgelegde kilometer, met een max. van 10,80 EUR [max. 40 kilometer heen en terug] per werkdag, toegekend worden. De modaliteiten zijn te bepalen op ondernemingsvlak en de vergoeding is niet	A partir du 1 ^{er} octobre 2023, une indemnité vélo de 27 cents par kilomètre réellement effectué entre le domicile et lieu de travail, avec un max. de 10,80 EUR [max. 40 km aller-retour] par jour de travail, sera octroyée à l'utilisateur régulier du vélo. Les modalités d'octroi sont à déterminer au niveau de l'entreprise. L'indemnité n'est pas

cumuleerbaar met andere tussenkomsten op het woonwerktraject, met uitzondering van de tussenkomst voor openbaar vervoer.	cumulable avec d'autres indemnités sur le trajet domicile-lieu de travail, à l'exception de celles qui concernent les transports en commun.
De sociale partners moedigen de ondernemingen aan om in te zetten op duurzame mobiliteitsoplossingen (o.m. derdebetalersregeling).	Les partenaires sociaux encouragent les entreprises à s'inscrire dans des solutions de mobilité durable (entre autres le mécanisme du tiers-payant).
Sociale vrede	Paix sociale
De in het PC 335 vertegenwoordigde vakorganisaties verbinden zich ertoe om tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst, geen bijkomende eisen te stellen op het niveau van het paritair comité en van de ondernemingen in verband met de materies die in deze overeenkomst zijn vervat.	Les organisations syndicales représentées au sein de la CP 335 s'engagent à ne pas introduire pendant la durée de validité de la convention, des revendications supplémentaires au niveau de la commission paritaire et des entreprises concernant les matières reprises dans la présente convention.
Duur	Durée
Dit akkoord heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2023 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2024, tenzij anders bepaald.	Cet accord produit ses effets à partir du 1 ^{er} janvier 2023 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2024, sauf dispositions contraires.